Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Комарова Светлана Юриевна
Должность: Проректор по образовательной деятельности
Дата подписания: 24.10.2023 12:01:15
Уникальный программный ключ:
170b62a2aaba[illegible]fa2e1cb0409df5bae3e14ca423f54f1[illegible]8e833

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Омский государственный аграрный университет имени П.А.Столыпина»
Тарский филиал
Отделение среднего профессионального образования

ППССЗ по специальности 21.02.05 Земельно-имущественные отношения

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
по освоению учебной дисциплины
ОУП.03 Иностранный язык (немецкий)

Обеспечивающее преподавание дисциплины отделение – Отделение среднего профессионального образования	
Разработчик: преподаватель	Логинова Л.А.

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящее издание является основным организационно-методическим документом учебно-методического комплекса по дисциплине в составе программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ). Оно предназначено стать для них методической основой по освоению данной дисциплины.

2. Содержательной основой для разработки настоящего издания послужила Рабочая программа учебной дисциплины, утвержденная в установленном порядке.

3. Методические аспекты настоящего издания развиты в учебно-методической литературе и других разработках, входящих в состав УМК по данной дисциплине.

4. Доступ обучающихся к электронной версии Методических указаний по изучению дисциплины, обеспечен в информационно-образовательной среде университета.

При этом в электронную версию могут быть внесены текущие изменения и дополнения, направленные на повышение качества настоящих методических указаний до их переиздания в установленном порядке.

Уважаемые обучающиеся!

Приступая к изучению новой для Вас учебной дисциплины, начните с вдумчивого прочтения разработанных для Вас специальных методических указаний. Это поможет Вам вовремя понять и правильно оценить ее роль в Вашем образовании.

Ознакомившись с организационными требованиями отделения среднего профессионального образования по этой дисциплине и соизмерив с ними свои силы, Вы сможете сделать осознанный выбор собственной тактики и стратегии учебной деятельности, уберечь самих себя от неразумных решений по отношению к ней в начале семестра, а не тогда, когда уже станет поздно. Используя это издание, Вы без дополнительных осложнений подойдете к семестровой аттестации по этой дисциплине. Успешность аттестации зависит, прежде всего, от Вас. Ее залог – ритмичная, целенаправленная, вдумчивая учебная работа, в целях обеспечения которой и разработаны эти методические указания.

1. Материалы по теоретической части дисциплины

1.1. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет ресурсов, дополнительной литературы, справочные и дополнительные материалы по дисциплине

Основные источники:

Акиншина И. Б. Немецкий язык : учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 247 с. — ISBN 978-5-16-015998-0. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1074218

Дополнительные источники:

Васильева М. М. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. — 15-е изд. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 255 с. — ISBN 978-5-16-015704-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1046567. – Режим доступа: для авториз. пользователей.

Грамматика немецкого языка : учебное пособие / составители Н. Н. Журавлева [и др.]. — 2-е изд., исправ. — пос. Караваево : КГСХА, 2020. — 102 с. — Текст : электронный. — URL: https://e.lanbook.com/book/171726– Режим доступа: для авториз. пользователей.

Коплякова Е. С. Немецкий язык для студентов технических специальностей : учеб. пособие / Е.С. Коплякова, Ю.В. Максимов, Т.В. Веселова. - Москва : ФОРУМ, ИНФРА-М, 2016. - 272 с. - Текст : электронный. - URL: https://new.znanium.com/catalog/product/535143 (– Режим доступа: для авториз. пользователей.

Галай О.М. Практическая грамматика немецкого языка. Морфология : учебник / О.М. Галай, М.А. Черкас, В.Н. Кирись – Минск, 2016. - 479 с. - ISBN 978-985-06-2631-8 - Текст : электронный. - URL: http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626318.html – Режим доступа: для авториз. пользователей.

1.2. Тематический план теоретического обучения

Модуль I. Вводно-фонетический курс
Раздел 1. Особенности фонетической системы немецкого языка
Тема 1.1. Фонетический аспект языка.
Раздел 2. Особенности фонологической системы немецкого языка
Тема 2.1. Ударение в слове. Ударение и интонация в предложении.
Модуль II. Бытовая сфера общения
Раздел 1. Что я могу рассказать о себе?
Тема 1.1. Первое знакомство..
Тема 1.2. Семья.
Тема 1.3. Автобиография.
Раздел 2. Как проходит мой рабочий день?
Тема 2.1. Мой рабочий день.
Тема 2.2. Мои выходные.
Тема 2.3. Хобби и занятия в свободное время
Тема 2.4. Личное письмо.

2. Материалы по лабораторным занятиям

2.1 Методические указания по подготовке к лабораторным занятиям по дисциплине

Фонетический аспект изучения языка

Особенностью изучения иностранного языка является то, что подготовка к лабораторным занятиям предусматривает большой объем языкового материала, который нужно проработать самостоятельно.

Прежде всего, необходимо научиться правильно произносить и читать слова и предложения. Чтобы научиться правильно произносить звуки и правильно читать тексты на немецком языке, следует: во-первых, усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, а также правила ударения в слове и в целом предложении, особое внимание следует обратить на произношение тех звуков, которые не имеют аналогов в русском языке; во-

вторых, регулярно упражняться в чтении и произношении по соответствующим разделам учебников и учебных пособий.

Для того, чтобы научиться правильно читать и понимать, следует широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и слуховое восприятие. Систематическое прослушивание звукозаписей помогает приобрести навыки правильного произношения.

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые отрезки - синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста.

Модуль I. Вводно-фонетический курс. Упражнения для тренировки

Übung 1. Прочитайте слова с гласными в разных позициях:

[a:], **[a]**: Bar, gar, Jahr, ab, an, Ast, Kappe, Falle, Amt, wahr, Schar, da, nah, sah, Scham, Glas, Saal, Mal, Wahl, sagen, Affe, Apfel, Harz, Band, hart, Haken, Nagel, zahlen;

[i:], **[i]**: Kind, in, ist, Sinn, gierig, lieblich, Wind, Ding, ziemlich, interessiert, still, Insel, immer, richtig, Himmel;

[e:], **[e]**: Bett, egal, Ebbe, Ende, Ecke, Elan, elegant, Netz, erinnern, erlauben, Hemd, Element, essen, heftig, Stelle, Elite, Elefant, Episode, Melodie, Semester, Chemie;

[ø:], **[œ]**: Öhr, öl, öffnen, öfter, Öfen, König, Löwe, öde, zwölf, völlig, Österreich, mögen, möglich, Löffel, plötzlich, östlich.

Übung 2. Прочитайте слова, содержащие буквосочетания:

[ai]: Ei, zwei, Eis, sein, Bücherei, rein, Eile, Zeit, leicht, frei, Schrei, einzeln;

[au]: Auge, grau, auch, faul, Frau, Haut, aus, Baum, Staub, Aufstand, Rauch, Aufbau, Auflauf, Ausdauer, Auslauf, Auslaut, Austausch, Ausverkauf, Kaufhaus;

[ɔ̀y]: Deutsch, euch, streuen, euer, neun, Freund, Eugen, Eule, Boy, Gebäude, Fräulein, Eulenspiegel, äußern, deutlich, Feuer, Äußerung, neu, treu, Europa, träumen, Leuchte, europäisch, betreuen, Träume.

Übung 3. Прочитайте, обращая внимание на чередование гласных:

[e:] – [i:]	**[e] – [i]**	**[i:] – [i]**
der –dir	Decke – dicke	ihn – in
mehr – mir	setzen – sitzen	schief – Schiff
Teer – Tier	retten – ritten	Stil – still
wer – wir	betten – bitten	ihnen – innen
Wege – Wiege	stecken – sticken	hießen – hissen
fehlen – fielen	wessen – wissen	Bienen – binnen
Segen – siegen	Stelle – Stille	bieten – bitten
beten – bieten	trällern – trillern	Liebe – Lippe
dehnen – dienen	Wände – Winde	schlief – schliff
Leder – Lieder	Riese – Risse	Miete – Mitte
[e:] – [e:]	**[e:] – [e]**	**[e:] – [ø:]**
Ehre – Ähre	Beet – Bett	Besen – böse
Beeren – Bären	Heer – Herr	lesen – lösen
dehnen – Dänen	reden – retten	her – hören
wegen – wägen	regen – Recken	kehren – Chöre
sehen – säen	wegen – wecken	fegen – Vögel
Segel – Säge	legen – lecken	Hefe – Höfe
Rede – Räder	werten – Wärter	Meere – Möhre
beten – Bäder	Ebene – Ebbe	Rehe – Röhre
Leder – Läden	wehen – welche	Sehne – Söhne
Kehle – Käse		
[o:] – [ø:]	**[e] – [œ]**	**[o] – [œ]**
Ofen – Öfen	Wärter – Wörter	Tochter – Töchter
schon – schön	kennen – können	fordern – fördern
Boden – Böden	recken – Röcke	offen – öffnen
Vogel – Vögel	stecken – Stöcke	Ort – örtlich
Losung – Lösung	Helle – Hölle	Bock – Böcke

Lohn – Löhne Sohn – Söhne groß – Größe Los – lösen	Kerbe – Körbe Mächte – möchte fertig – fördern	Kopf – Köpfe Dorf – Dörfer Wolf – Wölfe Wort – Wörter
	[ǿ:] – [œ]	
Höhle – Hölle Röslein – Rösslein	mögen – möchte Löwe – Löffel	stören – störrisch

Übung 4. Прочитайте, пользуясь таблицами:

[pf]: Pfad, Pfahl, Apfel, Dampfer, tapfer, Pfand, Pfanne, Dampf, Kampf, Pferd, Pfeffer, pflegen, Geschöpf, Zipfel, schimpfen, Pflicht, Pfifferling, Kämpfer, Kopf;

[ts]: Zahn, Zahl, Katze, zart, Pflanze, tanze, zahm, Satz, Salz, zäh, zählen, putzen, zehn, Zelt, Zettel, Mütze, schützen, Ziel, Ziege, Holz, stolz, ziemlich, sitzen;

[tʃ]: Tschako, klatschen, Klatsch, Tscheche, Deutscher, Quatsch, tschechisch, zwitschern, Kitsch, Dolmetscher, quatschen.

Übung 5. Прочитайте , опираясь на таблицы:

[ŋ]: Gang, Rang, eng, streng, Ding, sang, sprang, Angel, Mangel, lang, Zeitung, Endung, klang, Song, Schlange, Stange, Liebling, jung, Sperling;

Menge, hängen, Länge, krank, Schrank, Geschenk, Klänge, Engel, Ungarn, Gedanke, Bengel, trinken, Wink, bringen, Zink, drängen, schenken;

[Ř]: Paar, Haar, Mutter, kälter, klar, Ohr, vor, gar, verbringen, aber, Oper, zwar, Uhr, nur, war, Jahr, erfahren, erfinden, weiter, immer, erinnern, wahr;

[r]: Rad, Rand, Brief, Brett, Brot, rasch, Bräutigam, rot, Rock, Frage, Rose, Rom, Ruck, Beeren, Bären, rund, Schrank, fröhlich, draußen, Ruhe;

[ç]: Chemie, Pech, frech, Cheops, echt, welch, mich, manchmal, solche, sich, ächzen, Recht, China, Nächte, chinesisch, wichtig, Milch, Mädchen, Storch;

[x]: Macht, Nacht, Dach, Bach, noch, Schlacht, machen, schwach, Sache, Rache, hoch, Bauch, Sprache, Sprachgebrauch, Achtung, rauchen, Flachdach.

Übung 6. Прочитайте, обращая внимание на произношение согласных в парных словах:

	[ŋ] – [ŋk]	
Anger – Anker	Wangen –wanken	Längen – lenken
Schlange – schlanke	singen – sinken	längst – lenkst
Zange – zanken	dringen – trinken	Engel – Enkel
bang – Bank	Klinge –Klinke	rangen – ranken
Drang – trank	hingen – hinken	
	[ç] – [x]	
Bach – Bäche	Loch – Löcher	Tuch – Tücher
Dach – Dächer	mochte – möchte	Hauch – heucheln
machte – Mächte	Tochter – Töchter	Strauch – Sträucher
Nacht – Nächte	Buch – Bücher	rauchen – räuchern
Flach –Fläche	Kuchen – Küche	sprach – sprechen

Übung 7. Прочитайте, обращая внимание на произношение удвоенных согласных:

Eigenname, Familienname, einen Namen nennen, einen neuen Namen nennen, im Mai kommen, am Mittwoch fahren. Morgenstunde hat Gold im Munde.

Viel lesen, viel lernen, schnell lesen, schnell laufen, wir reisen, wir reden, wir rufen. Wer rastet, der rostet. Schreibpapier kaufen. Ich kaufe Schreibpapier. Hörst du? Weißt du? Verstehst du? Begreifst du? Kommst du mit? Ein Geschenk kaufen, Musik gern haben. Sie hat Musik gern. Er hat am Montag Geburtstag.

Auf Wiedersehen, auf Wiederhören, auf Wunder warten, in Briefwechsel stehen, etwas sagen, Aussagesatz, Reissuppe, aussehen, aussuchen, Fleischspeise, wie ein Fisch schwimmen.

Лексический аспект изучения языка

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на немецком языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуется проводить следующим образом:

1. Работая со словарем, выучите немецкий алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой обозначений, принятых в данном словаре.

2. Слова выписывайте в словарь-«портфолио» в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные – с определенным артиклем в именительном падеже единственного числа, указывая окончание родительного падежа единственного числа и суффикс множественного числа; глаголы в неопределенной форме (в инфинитиве), указывая для сильных глаголов основные формы; прилагательные – в краткой форме.

3. Многозначность слов. Учитывайте при переводе многозначность слов и выбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из общего содержания переводимого текста.

4. Интернациональные слова. В немецком языке имеется много слов, заимствованных из других языков, в основном из греческого и латинского. Эти слова получили широкое распространение в языках и стали интернациональными. По корню таких слов легко можно догадаться о их значении и о том, как перевести их на русский язык.

Однако наряду с частым совпадением значений интернациональных слов некоторые интернационализмы разошлись в своем значении в русском и немецком языках, поэтому их часто называют «ложными друзьями» переводчика.

5. Словообразование. Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в немецком языке. Умея расчленить производное слово на корень, префикс и суффикс, легче определить значение неизвестного слова. Кроме того, зная значение наиболее употребительных префиксов и суффиксов, вы сможете без труда понять значение семьи слов, образованных от одного корневого слова, которое вам известно.

6. Сложные слова. Обратите внимание на то, что в немецком языке очень распространены сложные слова, а в словарях они не всегда даются. Поэтому нужно уметь расчленить сложное слово на составные части и найти их значение по словарю; при переводе сложного слова следует помнить о том, что основным словом является последнее, а стоящие перед ним слова определяю его.

7. В каждом языке имеются специфические словосочетания, свойственные только данному языку. Эти устойчивые словосочетания (так называемые идиоматические выражения) являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов. Устойчивые словосочетания одного языка не могут быть буквально переведены на другой язык. Такие обороты и выражения следует выписывать целиком и заучивать наизусть.

8. Следует обратить внимание на разницу в управлении (т.е. в употреблении предлогов и дополнений) глаголов и прилагательных в немецком и в русском языках и учитывать это при переводе.

9. Характерной особенностью языка научно-технической литературы является наличие большого количества терминов. Термин – это слово или устойчивое словосочетание, которое имеет одно строго определенное значение для определенной области науки и техники. Однако в технической литературе имеются случаи, когда термин имеет несколько значений. Трудность перевода заключается в выборе правильного значения многозначного иностранного термина. Чтобы избежать ошибок, нужно знать общее содержание отрывка или абзаца и, опираясь на контекст, определить к какой области знания относится понятие, выраженное неизвестным термином.

Тематический вокабуляр

Модуль II. Бытовая сфера общения

Erste Bekanntschaft, Die Familie, Lebenslauf

die Verwandten	родственники
die Großeltern	дедушка и бабушка
der Großvater	дедушка
die Großmutter	бабушка
die Eltern	родители
der Vater	отец
die Mutter	мать

die Tochter, pl Töchter	дочь
der Sohn, pl Söhne	сын
der Enkel, pl die Enkel	внук
die Geschwister	братья и сёстры
die Schwester, pl die Schwestern	сестра
der Bruder, pl die Brüder	брат
der Onkel, pl die Onkel	дядя
die Tante, pl die Tanten	тётя
die Cousine, pl die Cousinen	двоюродная сестра
der Vetter, pl die Vettern	двоюродный брат
die Stiefmutter	мачеха
der Stiefvater	отчим
die Witwe	вдова
der Witwer	вдовец
die Frau	жена
der Mann	муж
das Kind, pl die Kinder	ребёнок
die Hochzeit	свадьба
heiraten + Akk.	жениться, выходить замуж
verheiratet sein	быть женатым, замужем
die Ehe	брак
die Ehefrau, die Gattin	супруга
der Ehemann, der Gatte	супруг
ledig sein	быть холостым
der Lebenslauf	биография
das Studienjahr	курс
der Süden–	юг
nach Süden	на юг
beibringen (brachte … bei, beigebracht)	обучать, научить кого-то чему-либо (D, Akk)
die Dankbarkeit	благодарность
eintreten (a,e)	поступать
bestehen (a,a)	выдерживать
ablegen	1. сдавать (экзамен) 2. снимать (пальто)
beschließen (o,o)	решать
teilnehmen (a,o) an D	принимать участие в чем-либо
gefallen (ie,a)	нравиться
leicht … fallen	даваться легко
einjährig	годовалый
die dreiköpfige Familie	семья из 3-х человек
unterrichten	преподавать
abschließen (o,o)	заканчивать, оканчивать
wunderbar	прекрасный
den ganzen Tag	весь день
älter (jünger) sein als	быть старше (моложе) чем
geboren sein	родиться
Wir werden bald sieben	нам скоро исполнится 7 л
in der Kindheit	в детстве

Mein Arbeitstag, *Mein Wochenende, Hobby und Freizeitbeschaftigung*

der Arbeitstag	рабочий день
der Wecker	будильник
die Schlafmütze	соня
sofort	немедленно
zu faul	слишком ленивый
das Bett machen	заправлять постель
sich waschen	умываться
die Zähne putzen	чистить зубы
anziehen	надевать
sich kämmen	причесываться
pro Tag	каждый день, в день

zuerst	сначала
frühstücken	завтракать
zu Fuβ gehen	идти пешком
zu Mittag essen	обедать
schriftlich	письменный
mündlich	устный
manchmal	иногда
stolz sein auf (A)	гордиться кем/чем-либо
sich rasieren	бриться
einpacken	укладывать
aufräumen	убирать
verlaufen	проходить
treffen	встречать
zusätzlich	дополнительно
regelmäßig	регулярно
Das fällt mir schwer	‘то дается мне с трудом
die Zeit	время
verbringen(verbrachte,verbracht)	проводить (время, каникулы)
zeichnen	чертить, рисовать
die Natur	природа
feiern	праздновать
fernsehen	смотреть телевизор
Das Dorf	деревня
die Beere	ягода
helfen	помогать
b aden	купаться
die Wanderung	поход
eine Wanderung machen	ходить в поход
Das Zelt	палатка

der Urlaub	Отпуск
nach eigenem Geschmack	по своему вкусу
sich auf den Weg machen	отправляться в путь
sich in etw. versuchen	пробовать себя в чем-либо
Auskunft geben	давать информацию
vorziehen	предпочитать
Spaziergänge machen	совершать прогулки
den Urlaub verbringen	проводить отпуск
man kann mit dem Zug, mit dem Auto, mit dem Ausflugsschiff, mit dem Flugzeug reisen	можно путешествовать поездом, на машине, на теплоходе, самолетом
abfahren	отъезжать
sich beeilen	торопиться
Abenteuerfilme	приключенческие фильмы

im voraus	заранее
Fahrkarten lösen, besorgen	купить билеты
Reisevorbereitungen treffen	подготовиться к отъезду
reisefertig sein	быть готовым к отъезду
den Zug verpassen	опоздать на поезд
Es ist höchste Zeit.	Уже давно пора.
von weitem	издалека
das Abfahrtszeichen geben	давать сигнал к отправлению
sich in Bewegung setzen	приходить в движение, трогаться
es sich bequem machen	усаживаться поудобнее
den Zug erreichen	успеть на поезд
in Ruhe	спокойно
das Zelt aufschlagen	разбить палатку
die Ostsee	Балтийское море

in der Sonne liegen	загорать
Boot fahren	кататься на лодке
vor Entzücken	от восхищения
die Entscheidung	решение
bestimmen	определять
auftauchen	появляться
reifen	вызревать
der Vorteil	преимущество
der Nachteil	недостатки
vermeiden	избегать
die Luftschlösser bauen	строить нереальные планы
ie Antike	античность
der Alltag	повседневность, быт
die Anregung	толчок, импульс
das Hobby	хобби
die Blumensträuße binden	составлять букеты
die Freizeit-	свободное время
Über den Geschmack lässt sich nicht streiten	О вкусах не спорят
die Lieblingsbeschäftigung	любимое занятие
munter	бодрый
die Erholung	отдых
leidenschaftlich	страстный
mit Vergnügen	с удовольствием
erfinderisch	изобретательный
die Handlung	действие
spannend	увлекательный
Lässt niemanden kalt	не оставит никого равнодушным
nach dem Unterricht	после занятий
von früh bis spät	с утра до вечера
kochen	готовить, варить
backen	печь
an erster Stelle	на первом месте
Spaß machen-	приносить удовольствие
der Geschmack	вкус
die Freude	радость
die Abenteuergeschichte	приключенческая история
kennen	знать
vergessen	забывать
sich entwickeln	развиваться
bereichern	обогащать
wirken auf (A)	воздействовать на кого-л
züchten	разводить
zweifellos	без сомнений

Речевые клише

1. Обращение

Господин / госпожа + фамилия	Herr / Frau / Fraülein + Familienname
Господа!	Meine Herren! / Meine Herrschaften!
Дамы и господа!	Meine Damen und Herren!
Девушка!	Junge Frau / Fraülein!
Молодой человек!	Junger Mann!
Дорогие клиенты!	Werte Kunden.

Ответные реплики

Я вас слушаю.	Ja, bitte.
Чем могу быть полезен?	Womit (Wie) kann ich Ihnen helfen?
Простите, я не расслышал.	Verzeihung, aber ich habe Sie nicht verstanden.

2. Приветствие

Приветствую Вас! / Разрешите Вас приветствовать!	Ich grüße Sie!

Добро пожаловать!	Herzlich willkommen!
Здравствуйте!	Guten Tag!
Доброе утро!	Guten Morgen!
Добрый вечер!	Guten Abend!

3. Прощание

Пока!/До свидания!	Tschüss!
До свидания!	Auf Wiedersehen!
До скорого свидания!	Auf baldiges Wiedersehen!
Всего доброго!	Leben Sie wohl!
Всего хорошего!	Alles Gute!
Пока! Всего!	Mach's gut!

4. Знакомство

Я хотел бы представиться.	Ich möchte mich vorstellen.
Меня зовут ...	Ich heiße ...
Как Вас зовут?	Wie heißen Sie?
Как Ваша фамилия?	Wie ist Ihr Familienname?
Познакомьтесь, пожалуйста, с ...	Machen Sie sich bitte mit (Dat.)… bekannt.
Мне хотелось бы познакомить Вас с ...	Ich möchte Sie mit (Dat.)… bekanntmachen.

Ответные реплики

Очень рад!	Sehr erfreut!
Очень приятно!	Sehr angenehm!
И я также.	Ganz meinerseits.
Мы уже знакомы.	Wir kennen uns schon.

5. Выражения, сопровождающие приветствие

Как поживаете?	Wie geht es Ihnen?
Рад видеть Вас!	Es freut mich, Sie zu sehen!
Как учёба?	Was macht das Studium?
Что нового?	Was gibt es Neues?
Как Ваша семья?	Wie geht es Ihrer Familie?
Что случилось?	Was ist los?

Ответные реплики

Спасибо / благодарю /, хорошо.	Danke, es geht mir gut.
Спасибо / благодарю /, неплохо.	Danke, nicht schlecht.
Мне скверно. / Мне плохо.	Mir ist es übel / schlecht.

6. Начало высказываний – вводные предложения

Видите ли, ...	Nun, ... / Ja nun, ...
Дело в том, что ...	Nun, eigentlich, …
Правду говоря, ...	Ehrlich gesagt …

7. Поздравления

Поздравляю с Новым годом!	Ich gratuliere Ihnen zum Neuen Jahr!
Счастья и здоровья в Новом году!	Ein glückliches und gesundes Neues Jahr!
С праздником!	(Ein) Frohes Fest!
Поздравляю! / Сердечно поздравляю!	Herzliche Glückwünsche!
Поздравляю с днём рождения!	Ich gratuliere Ihnen zum Geburtstag!

Ответные реплики

Спасибо за поздравление.	Ich danke für die Glückwünsche!
И Вас поздравляю с праздником!	Ich gratuliere Ihnen ebenfalls zum Feiertag!

8. Пожелания

Желаю здоровья и долгих лет жизни!	Ich wünsche Ihnen Gesundheit und ein langes Leben!
Желаю Вам всего хорошего / всего наилучшего/ счастья / успехов / удачи!	Ich wünsche Ihnen alles Gute /alles Beste / viel Glück/ großen Erfolg!
Желаю успеха в ...	Ich wünsche viel Erfolg bei (in) ...
Желаю отдохнуть!	Ich wünsche gute Erholung!
Желаю скорого выздоровления!	Ich wünsche baldige Genesung!
Приятного аппетита!	Guten Appetit!

Ответные реплики

И Вам тоже!	Ihnen ebenfalls (gleichfalls)!

Очень любезно / мило с Вашей стороны.	Das ist sehr liebenswürdig / nett , freundlich / von Ihnen.
До свидания!	Auf Wiedersehen!
До встречи в воскресенье.	Bis (zum) Sonntag.
До завтра!	Bis morgen!
Пока!	Bis bald / nachher / dann / später / gleich.
Прощайте!	Leben Sie wohl!
Пока! / Привет!	Tschüss!
Спокойной / доброй ночи!	Gute Nacht.

9. Просьба

У меня к Вам просьба.	Ich habe eine Bitte an Sie.
Да, с удовольствием!	Ja, gern (gerne)!
Да, а почему бы и нет?	Ja, warum nicht?
Разумеется!	Selbstverständlich!
Я в Вашем распоряжении.	Ich stehe Ihnen zur Verfügung.

10. Извинение

Извините, пожалуйста!	Entschuldigen Sie, bitte! Verzeihen Sie, bitte!
Извините, один момент!	Entschuldigen Sie, bitte, einen Augenblick!
Простите за опоздание!	Verzeihen Sie mir die Verspätung!
Ответные реплики	
Пожалуйста!	Bitte sehr!
Ничего!	Schon gut!
Не за что извиняться!	Keine Ursache!

11. Сожаление

Жаль, что ...	Schade, dass ...
К сожалению ...	Leider ...

12. Удивление

Вот как!	Ach so!
Вот это да!	Na, so was!
Вот это сюрприз!	So eine Überraschung!
Подумать только!	Unglaublich!

13. Сочувствие, утешение

Всё проходит.	Alles hat sein Ende.
Какая неудача!	Welches Unglück!

14. Отказ, несогласие

Боюсь, думаю, что нет.	Ich glaube, nein.
Жаль, но не могу.	Schade, aber ich kann das nicht.

15. Приглашение

Приглашаю Вас ко мне.	Ich lade Sie zu mir ein.
Приходите ко мне!	Besuchen Sie mich!
Ответные реплики	
Спасибо, охотно!	Danke, gern!
Договорились!	Abgemacht!
К сожалению, не могу принять Ваше приглашение!	Ich kann Ihrer Einladung leider nicht folgen!

16. Утверждение, согласие, отказ, несогласие

Конечно! Ну конечно же!	Aber gewiss!
Конечно! Ну конечно же!	Aber sicher!
Конечно! Ну конечно же!	Natürlich!
Конечно! Ну конечно же!	Freilich!
Конечно! Ну конечно же!	Allerdings!
Конечно! Ну конечно же!	Bestimmt!
Само собой разумеется!	Selbstverständlich!
Несомненно!	Ohne Zweifel! Kein Zweifel!
Вы правы.	Sie haben recht.
Вероятно!	Wahrscheinlich!
Вовсе / отнюдь нет. Никоим образом. Нисколько.	Keineswegs.

Я с этим не согласен!	Ich bin damit nicht einverstanden!
Я другого мнения.	Ich bin anderer Meinung.
Наоборот!	Im Gegenteil!
Исключено.	Ausgeschlossen.

17. Благодарность

Благодарю Вас!	Ich danke Ihnen!
Большое спасибо! Сердечное спасибо!	Vielen (schönen, besten, herzlichen) Dank.
Вы очень любезны!	Sehr liebenswürdig!
Ответные реплики	
Пожалуйста!	Bitte sehr! Bitte schön!
Не стоит благодарности!	Keine Ursache!
Не за что!	Nichts zu danken!

18. Сомнение, уверенность

Я в этом сильно сомневаюсь.	Ich zweifle sehr daran.
Действительно?	Wirklich? Tatsächlich?
Не проблема.	Kein Problem.
Будет сделано.	Wird gemacht.

19. Радость, одобрение, похвала

Я очень рад услышать (узнать), что …	Es ist für mich sehr erfreulich zu hören (erfahren), dass …
Отлично!	Ausgezeichnet!
Чудесно!	Wunderbar!
Великолепно! Замечательно!	Großartig!
Здорово! Прекрасно!	Toll!

20. Совет

Я хочу Вам дать совет.	Ich will Ihnen einen Rat (einen Wink) geben.
Послушай совета!	Lass dir raten!
Не спешите. Не торопитесь.	Nehmen Sie sich Zeit.
На Вашем месте я не колебался бы ни минуты.	An Ihrer Stelle würde ich keinen Augenblick zögern.

21. Предостережение

Внимание!	Achtung! Aufgepasst!
Осторожно! Берегитесь!	Vorsehen! Vorgesehen! Vorsicht!
Будь начеку!	Sei auf der Hut!
Послушайтесь моего совета!	Hören Sie auf mich!
Осторожность никогда не помешает!	Vorsicht ist besser als Nachsicht!

22. Угроза

Чтобы этого больше не было!	Das darf nicht wieder vorkommen!
Смотри, не вздумай!	Lass dir das nicht einfallen!
Я тебя научу вежливости!	Ich werde dich Höflichkeit lehren!
Я его научу, как себя вести!	Ich werde ihm Manieren beibringen!

23. Порицание, выговор, упрёк

Вам не следовало этого говорить!	Sie hätten das nicht sagen!
И тебе не стыдно?	Schämst du dich nicht?
Будь же человеком!	Sei doch kein Frosch!
Вот лентяй!	So ist das ein Faulpelz!
Ну и бездельник!	So ist das ein Taugenichts!
Ну и халтурщик!	So ist das ein Stümper!
Ужасно!	Furchtbar!
Это ужасно!	Schrecklich!
Стыд и срам!	Schmach und Schande!
С меня хватит!	Mir ist es genug!
Мне это надоело!	Ich habe es satt!

24. Выговор, отпор

Прошу не говорить со мной в таком тоне!	Ich verbitte mir diesen Ton!

Нет уж, позвольте!	Erlauben Sie mal!
Так не пойдёт!	Das geht nicht!
Оставь меня в покое!	Lass mich in Ruhe!
Это к делу не относится!	Das gehört nicht zur Sache1
Говорите по существу!	Bleiben Sie bei der Sache!
Будьте кратки! Короче!	Fassen Sie sich kurz!

Грамматический аспект изучения языка

Для того чтобы практически овладеть иностранным языком, необходимо усвоить те особенности его структуры, которые отличают его от русского языка. Например, особое внимание следует обратить на различие в построении предложений в немецком и русском языках.

Для немецкого языка характерен твердый порядок слов в предложении, а именно - сказуемое всегда стоит на определенном месте. В повествовательном предложении сказуемое всегда стоит на втором месте. Если сказуемое состоит из двух частей, то его изменяемая часть стоит на втором месте, а неизменяемая на последнем месте в предложении.

В вопросительном предложении без вопросительного слова на первом месте стоит сказуемое или его изменяемая часть. В вопросительном предложении с вопросительным словом на первом месте стоит вопросительное слово, а сказуемое или его изменяемая часть - на втором месте. Неизменяемая часть сказуемого стоит в вопросительном предложении на последнем месте.

В побудительном предложении сказуемое стоит на первом месте. В придаточном предложении сказуемое или его изменяемая часть стоит на последнем месте, а неизменяемая часть - на предпоследнем.

При переводе с немецкого языка на русский надо, следовательно, учитывать эти особенности и, сохраняя точность в передаче содержания, выбирать в русском языке такие формы, которые соответствуют нормам русского литературного языка.

Все основные правила представлены в вашем основном учебнике

Акиншина И. Б. Немецкий язык : учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 247 с. — ISBN 978-5-16-015998-0. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1074218 (дата обращения: 08.06.2020). – Режим доступа: для авториз. пользователей: http://znanium.com/

Грамматические упражнения для тренировки

Übung 1. Образуйте простое распространенное предложение с прямым и обратным порядком слов:

1. Im ersten Studienjahr, Fächer, man, lernt, viele.
2. Hält, über, der Professor, die Forschungen, den Vortrag, in der Medizin.
3. An der Ausstellung, sich, diese Studenten, beteiligten.
4. Im Wintersemester, wir, geprüft, in Pädagogik, werden.
5. Experemental, die Wissenschaftler, lösen, dieses Problem.

Übung 2. Вставьте определенный или неопределенный артикль:

1. Gibt es hier … Sportplatz? – … Sportplatz liegt hinter dem Haus.
2. Nach dem Unterricht gehen wir in … Café.
3. Ist sie … gute Pianistin?
4. Mir gefällt … Mädchen am Fenster.
5. Er ist … größte Dichter der deutschen Literatur.
6. Mein Briefpartner ist … Franzose.
7. Das ist … alter Park. … Park ist groß und schön.
8. Ich trinke … Tasse Tee.
9. Dieser Mann hat … gute Gesundheit.
10. Heute haben wir … Sinfonie von Beethoven gehört.
11. …Nil fliesst in … Mittelmeer.
12. … schönen guten Abend!

Übung 3. Ответьте на следующие вопросы, используя стоящие в скобках существительные:

1. Wen ruft die Mutter? (der Sohn, die Tochter, die Kinder)
2. Wen besucht die Famielie? (der Großvater, der Onkel, die Tante)
3. Was liest Herr Schmidt? (eine Zeitung, ein Buch, dieser Artikel)

4. Was lernen die Schüler? (ein Gedicht, dieses Fach, die Wörter)
5. Wem dankt die Frau für die Hilfe? (die Männer, der Junge)
6. Wem sagt die Mutter “Gute Nacht”? (das Kind, der Sohn)
7. Wem hören wir aufmerksam zu? (die Lehrer, die Tante, der Gast)
8. Wem gehört das Auto? (der Vater, die Eltern, mein Freund)
9. Wem glauben sie? (dieser Pädagoge, die Eltern, der Präsident)
10. Wem gefällt die Erzählung nicht? (der Redakteur, die Leser)

Übung 4. Вставьте соответствующие личные местоимения:

1. Das ist mein Freund. … heißt Thomas.
2. Gefällt dir unser Garten? – Ja, … ist sehr schön.
3. Liest du dieses Buch? – Nein, … ist nicht interessant.
4. Wo ist dein Zimmer? – … liegt rechts.
5. Herr Braun, was lesen … ?
6. Mein Sohn und ich sind heute zu Hause. … spielen Schach.
7. Auf dem Sportplatz sind viele Kinder. … spielen Ball.

Übung 5. Вставьте личные местоимения в правильной форме:

1. Ich verstehe … nicht. (er)
2. Geht … mit … ins Theater? (ihr, wir)
3. Ich gebe … eine Blume. (du)
4. Er wünscht … alles Gute. (ich)
5. Ich möchte … fotografieren. (ihr)
6. Wir kommen von … und gehen zu … . (er, Sie)
7. Unser Lehrer ist mit … zufrieden. (wir)
8. Die Garage gehört … . (sie – Pl.)

Übung 6. Вставьте соответствующие притяжательные местоимения:

1. Ich habe eine Freundin. Das ist … Freundin.
2. Du hast einen Hund. Das ist … Hund.
3. Der Junge hat einen Computer. Das ist … Computer.
4. Anna hat zwei Brüder. Das sind … Brüder.
5. Das Kind nimmt einen Ball. Das ist … Ball.
6. Wir essen Apfelsine. Das sind … Apfelsine.
7. Ihr fragt die Freunde. Das sind … Freunde.
8. Die Geschwister räumen das Zimmer auf. Das ist … Zimmer.
9. Wohin stellen Sie die Sportschuhe? Das sind … Sportschuhe.
10. Ich und du helfen den Großeltern. Das sind … Großeltern.

Übung 7. Переведите:

1. Man kann das heutige Dorf nicht erkennen.
2. Man muss die Arbeit heute beginnen.
3. Diesen Text kann man ohne Wörterbuch übersetzen.
4. Darf ich Sie, bitte, fragen?

Übung 8. Вставьте глагол в Präsens:

1. Man … zur Arbeit mit dem Auto (fahren).
2. Abends … man ins Kino oder ins Theater (gehen).
3. Hier … man viele neue Wohnhäuser (bauen).
4. Im Winter … man Schi oder Schlittschuh (laufen).
5. Im Deutschunterricht … man und … Texte (lesen, übersetzen).
6. Man … Gemüse und Obst (kaufen).
7. Man … den Brief und … ihn zur Post (schreiben, bringen).
8. In der Nacht … man schlafen (müssen).
9. Hier … man nicht baden (dürfen).
10. Im Lesesaal … man ruhig arbeiten (können).
11. Im Zimmer … man nicht rauchen (dürfen).

Übung 9. Вставьте местоимения “man” или “es”:

1. … regnet. … muss heute zu Hause bleiben.
2. Schon kann … das Licht ausschalten. … ist hell.
3. Wir machen eine Mittagspause. … ist schon 13 Uhr.
4. Muss … das Kind ins Bett bringen? – … ist schon spät.

5. Wie geht … dir? – Danke, … geht mir gut.
6. Im Herbst arbeitet … auf den Feldern.
7. … ist spät, … putzt sich die Zähne, wäscht sich und geht zu Bett.
8. Im Winter ist … kalt, … schneit oft, … kann Schi laufen.
9. Im Büro gibt … 3 Computer, … kann ruhig arbeiten.
10. Am Sonntag besucht … Museen und Ausstellungen.
11. Worum handelt … sich in diesem Buch?
12. … ist interessant, die Trickfilme zu schauen.

Übung 10. Дополните предложения. Обратите внимание на управление предлогов:
1. Die Menschen protestieren gegen … (der Krieg).
2. Ich kaufe dieses Geschenk für … (mein Bruder).
3. Sie fahren mit … (der Bus) zu … (der Bahnhof).
4. Wir gehen durch … (der Park).
5. Die Kinder sitzen um … (das Lagerfeuer).
6. Er spricht mit … (sein Studienfreund).
7. Hier erholen sich viele Leute aus … (die Stadt).
8. Der Tisch steht links von … (das Fenster).
9. Der Student wohnt bei … (seine Verwandten).
10. Er gratuliert dir zu … (der Geburtstag).
11. Sie stellt den Sessel an … (die Wand).
12. Dieses Haus steht zwischen … (das Postamt und die Schule).

Übung 11. Образуйте сравнительную и превосходную степени сравнения следующих прилагательных и наречий:

Dick, laut, groß, wichtig, interessant, gelb, kalt, warm, viel, gern, gut, leicht, nah, weit, klug, schwach, bunt, lustig, reich, neu, hoch, tief, blau, sportiv.

Übung 12. Вставьте соответствующие окончания:
1. Das ist die Tochter mein... Klassenkamerad... .
2. Mein ältere... Bruder ist im Ausland.
3. Ich möchte ein... kleinere... Fernseher!
4. Das größte... Hotel ist nicht immer das schönst... .
5. Mit ihr... kleine... Wagen können Sie doch nicht schnell fahren!
6. Eine billiger... Wohnung finden Sie hier nicht.

Übung 13. Скажите по-немецки:
1 сентября 1999 года;
12 марта 1956 года;
9 мая 1945 года;
17 февраля 1837 года;
24 июня 1534 года;
19 ноября 2006 года;
31 декабря 2009 года.

Übung 14.Ответьте на вопросы:
1.Wann sind Sie geboren?
2. Wann ist Ihr Vater (Ihre Mutter, Ihre Geschwister, Ihr Freund, Ihre Cousine) geboren?
3.Wann feiert man (das Neujahr, Weihnachten, Ostern, den Siegestag, den Frauentag)?

Übung 15 . Используйте в следующих предложениях Präteritum:
1. Das Dorf liegt an einem kleinen Hügel.
2. Ich lege das Buch auf den Tisch uns verlasse das Zimmer.
3. Der Zug fährt um 2 Uhr ab und kommt in die Stadt am Abend an.
4. Sie geht und bringt Brot.
5. Er liest Zeitungen und sieht fern.
6. Wir rufen zuerst die Mutter an, dann sprechen wir mit demVater.
7. Das Kind weint und schweigt, die Mutter fragt nichts.
8. Die Frau öffnet die Tür und nennt den Namen.
9. In den Ferien reist er, treibt Sport, badet im Fluss, besucht Freunde.
10. Er springt als erster ins Wasser und schwimmt um die Wette.

Übung 16. Вставьте haben или sein?

1. Er ... schnell eingeschlafen.
2. Er ... ruhig geschlafen.
3. Er ... um 7 Uhr erwacht und gleich aufgestanden, ... sich kalt geduscht und angezogen.
4. Ich bin gestern Anna begegnet, ihre Mutter ...nach Petersburg abgereist, sie ... ihre Tochter schon angerufen.
5. Der Lehrer ... an Paul einige Fragen gestellt, der Junge ... sie geantwortet, der Lehrer ... ihm eine gute Note gegeben.

Übung 17. Поставьте глаголы, стоящие в скобках, в Perfekt:
1. Helga (bleiben) drei Monate in Moskau, jetzt (zurückkehren).
2. Das Heimatkundemuseum (entstehen) in dieser Stadt im vorigen Jahr.
3. Christoph Kolumbus (entdecken) den vierten Erdteil im Jahre 1492.

Übung 18. Вставьте haben или sein:
1. Ich … deine Frage nicht verstanden.
2. Du … allein gefahren und … mich nicht angerufen.
3. Wo … Sie sich in diesem Sommer erholt?
4. Das Kind … im Haus allein geblieben.
5. Wir … alle Formalitäten erledigt und … nach Moskau gefahren.
6. Zur Kontrollarbeit … man alle Themen wiederholt.
7. Die Tage … kälter geworden, man … sich warm angezogen.
8. Die Kinder … eingeschlafen, die Mutter … die Tür zugemacht.
9. Die Fahrgäste … ein -und ausgestiegen, der Bus … abgefahren.
10. Die Studenten … alle Vorprüfungen und Prüfungen abgelegt.

Übung 19 . Употребите стоящий в скобках глагол в Plusquamperfekt:
1. Die Versammlung (stattfinden) am Abend, unsere ganze Gruppe (teilnehmen) daran.
2. Meine Freundin (zurückkehren) nach Moskau, ich (anrufen) sie.
3. Das Kind (einschlafen) und die Mutter (zurückkommen) ins Wohnzimmer.
4. Olga (anziehen) ihr neues Kleid und (gehen) ins Theater.
5. Der Bus (sein) leeer.
6. Die Fahrgäste (aussteigen).
7. Die Touristen (kehren) ins Lager zurück, nachdem sie einen hohen Berg (besteigen).
8. Der Ingenieuer (erzählen) von seinem Projekt sehr interessant, er (arbeiten) daran 2 Jahre lang. 9. Nachdem die Sonne (aufgehen), (beleuchten) die Sonnenstrahlen die ganze Landschaft.

Übung 20. Ответьте на вопросы:
1. Haben Sie sich auf das Seminar gut vorbereitet?
2. Sind Sie ins Institut mit dem Bus gefahren?
3. Wann sind Sie heute aufgestanden?
4. Haben Sie den Text ohne Wörterbuch übersetzt?
5. Haben Sie alle schriftlichen Aufgaben gemacht?
6. Haben Sie viel an der Grammatik gearbeitet?

Übung 21. Употребите в следующих предложениях глаголы в Plusquamperfekt:
1. Dietrich ist ins Zimmer eingekommen.
2. Mein Sohn hat damals noch nicht gelernt.
3. Ihr Mann ist vor 3 Jahren gestorben und sie hat das Haus verkauft.
4. Niemand hat eine hübsche kleine Katze gesehen.
5. Wir sind zur Auskunft gegangen.
6. Die Freunde haben in der Wartehalle 2 Stunden gesessen.
7. Der Vater hat die Flugtickets für den 20. Mai bestellt.
8. Sie haben Tee getrunken, das Kind hat noch ein Eis gegessen.
9. Was ist hier geschehen?
10. Sie hat diese Neuigkeit berichtet.

Übung 22. Употребите глаголы в Futurum:
1. Wann kommt der Zug nach Paris?
2. Er wartet auf uns im Park.
3. Wir zeigen unseren Gästen die Stadt.
4. Mein Bruder nimmt einen Fotoapparat mit und macht Fotos.
5. Ohne Jacke erkältet sich das Kind.
6. Meine Eltern verbringen ihren Urlaub in der Schweiz.

7. Du bist in 2 Tagen schon in Berlin.
8. Der Junge beschäftigt sich mit seinem Fahrrad.

Übung 23. Вставьте глагол «werden» в правильной форме:
1. Die neuen Lehrprogramme … von Schullehrern diskutiert.
2. Welche Frage ... heute in der Elternversammlung besprochen.
3. Während der Pause ... etwas entspannt.
4. Nach den Aufnahmeprüfungen ... ich in die Hochschule immatrikuliert.
5. In der Schule ... der Tag der Selbstverwaltung durchgeführt.

Übung 24. Поставьте глагол в указанное время Passiv:
1. Der Lesesaal (besuchen) von vielen Studenten. (Präsens Passiv)
2. In der Stunde (diskutieren) dieses Werk. (Präteritum Passiv)
3. Vor den Staatsprüfungen (arbeiten) viel. (Futurum Passiv)
4. Er (aufnehmen) im Juli in die Universität. (Perfekt Passiv)
5. Die Bestellung (bezahlen) von meinem Freund. (Plusquamperfekt Passiv)

Übung 25. Переведите предложения на русский язык:
1. Die Vorlesungen dieses Dozenten wurden von allen besucht.
2. Die Liebe zur Natur wird in allen Schulfächern erzogen werden.
3. Vor der Selbstarbeit sind alle Regeln wiederholt worden.
4. Die Stunde kann gut vorbereitet werden.
5. Die Studentenzeit wird nie vergessen.
6. Dieser Vortrag war von zwei Studenten vorbereitet worden.
7. Englisch wird in dieser Schule ab 2. Klasse unterrichtet.
8. Die Persönlichkeitsentwicklung der Kinder muss durch die Gestaltung ihrer Tätigkeit organisiert werden.
9. Im Unterricht wurde die freundliche Atmosphäre geschaffen.
10. Die Meinungen zu dieser Frage werden lebhaft ausgetauscht.
11. Über diesen Jungen wurde immer in der Klasse gelacht.

Übung 26. Поставьте данные в скобках глаголы в указанной временной форме Passiv:
1. Der Park ... am Sonntag viel ... (besuchen – Präsens).
2. Wann ... dieses Museum ...? (eröffnen – Präteritum).
3. Die Aufgabe ... zu Hause ... (schreiben – Präteritum).
4. Diese zwei Städte ... durch eine Landstrasse (verbinden – Präsens).
5. Die Vorlesung ... am Montag um 8 Uhr (stattfinden – Futurum).
6. Der Vortrag ... um 12 Uhr (halten – Futurum).
7. Der neue Film ... von den Studenten lebhaft (besprechen – Perfekt).
8. Hier ... ein ein Park (anlegen – Präsens).
9. Die Wohnung ... von meiner Schwester in Ordnung (bringen – Plusquamperfekt).
10. Von wem ... der Brief (lesen – Perfekt).

Übung 27 . Переведите следующие предложения на русский язык:
1. Der Text wurde zweimal vorgelesen.
2. Hier wurde hart gearbeitet.
3. Der Regierung wurden große Aufgaben gestellt.
4. Sie wird ans Telefon gerufen.
5. Es wird darüber viel geschrieben worden.
6. Die Kontrollarbeit war rechtzeitig abgeliefert worden.
7. In unserer Straße wird eine Schule gebaut werden.
8. Die Hilfe muss rechtzeitig geleistet werden.
9. Wann ist das Gebäude des Dramatheaters gebaut worden?
10. Es wurde in der Nähe geschossen.

Übung 28. Вставьте, где необходимо, частицу “zu”:
1. Es ist nicht leicht, Physik … studieren.
2. Die Mutter lehrt das Kind … lesen.
3.Wir wollen einen Spaziergang ins Gebirge … unternehmen.
4.Meine Studienfreundin begann ins Büro … arbeiten.
5. Nach dem Fußballspiel liefen die Jungs ihre Hausaufgabe … machen.
6. Du darfst nicht bei dem kalten Wetter … baden.
7. Es ist verboten, hier … rauchen.
8. Die Studenten haben den Wunsch, ihre Diplomarbeiten gut … verteidigen.

9. Wir beschließen, ihm … helfen.
10. Vergiss nicht, mit seiner Frau … sprechen.

Übung 29. Вставьте "um", "statt", "ohne":

1. Der Lehrer muss viel lesen, … sein Wissen zu vervollkommnen.
2. Mein Freund arbeitet an seiner Diplomarbeit, ... sich am Wochenende zu erholen.
3. Der Student antwortete auf alle Fragen des Lektors, ... lange nachzudenken.
4. Ich nehme nötige Bücher, ... mich zum Seminar vorzubereiten.
5. Nach dem Unterricht bleiben wir im Hörsaal, ... den Studentenabend zu besprechen.
6. Treibe lieber viel Sport, ... ununterbrochen zu rauchen.
7. Sie gehen zur Disko, ... die Freizeit lustig zu verbringen.
8. Er ging an diesem Haus vorbei, ... mich zu bemerken.
9. Ich kaufe Blumen, ... meiner ersten Lehrerin zu schenken.
10. Spiele besser mit dem Kind, ... die Zeitung zu lesen .

Übung 30. Переведите на русский язык, обращая внимание на модальные конструкции:

1. Alle haben diese Regel zu lernen.
2. Diese grammatische Regel ist leicht zu verstehen.
3. Der Laborant hat in der Gruppe Laborarbeiten durchzuführen.
4. Die Laborarbeit ist heute durchzuführen.
5. Der Dozent hat seine Vorlesungen zu halten.
6. Das Seminar zu diesem Thema ist nur morgen durchzuführen.
7. Im Wintersemester sind wir in 5 Fächern zu prüfen.
8. Im Lesesall ist nur leise zu sprechen.
9. Er hat die Grammatik zu wiederholen.

Übung 31. Замените модальный глагол с инфинитивом модальными конструкциями haben (sein) + zu +Infinitiv:

1. Der Unterricht muss vielseitiges Erkenntnisinteresse entwickeln.
2. Man muss die Beziehungen zwischen den Fächern berücksichtigen.
3. Im Unterricht müssen verschiedene Arten der Tätigkeit der Schüler entwickelt werden.
4. Seine geplante Arbeit soll rechzeitig erfüllt werden.
5. Die Vorbereitung auf dem Schulpraktikum muss in der Gruppe besprochen werden.
6. Was müssen Sie für den nächsten Unterricht vorbereiten?
7. Was muss die Studentin zum Seminar vorbereiten?

Übung 32. Образуйте из следующих предложений распространенное определение.

Muster: Die Kinder spielen Fußball – **die Fußball spielenden Kinder:**

1. Viele Menschen wohnen auf dem Lande.
2. Der Mann kauft dieses Wörterbuch.
3. Die Birken wachsen am Ufer des Flusses.
4. Der Student arbeitet an seinem Referat.
5. Man hat die Teller auf den Tisch gestellt.
6. Die Galerie hat dieses Gemälde gekauft.
7. Das Gemälde ist im 17. Jahrhundert geschaffen.
8. Die Stadt wurde durch einen Sturm zerstört.
9. Die Familie hat in einem alten Haus gewohnt.
10. Die Kinder schmückten den Tannenbaum.
11. Die Touristen haben eine Stadtrundfahrt gemacht.

Übung 33 Переведите предложения на русский язык:

1. Viele an unserer Hochschule studierenden Fernstudenten arbeiten als Lehrer in der Schule.
2. Er bekam in der Bibliothek die von ihm gestern bestellten Lehrbücher.
3. Wir kennen gut die an der Deutsch-Olympiade teilnehmenden Studenten.
4. Der in vielen Ländern der Welt bekannte Psychologe nimmt an der wissenschaftlichen Konferenz unserer Hochschule teil.
5. Diese monatlich erscheinende pädagogische Zeitschrift wird von den Lehrern mit Interesse gelesen.
6. Die am Mittwoch von uns besuchte Ausstellung hat einen großen Eindruck gemacht.
7. Das für die nächste Woche zu schreibende Referat muss diesem Thema gewidmet sein.
8. Die in der Familie erzogenen Kinder unterscheiden sich von den Kindern ohne Eltern.
9. Das von mir vergessene Heft lag auf dem Tisch.

10. Alle hören dem von seiner Reise erzählenden Mann aufmerksam zu.
11. Dieses von unserem Kollektiv zu lösende Problem ist kompliziert.

Übung 34. Выделите обособленный причастный оборот запятыми. Переведите предложения на русский язык:

1. Die Worte des Professors noch einmal überdenkend änderte der Student einiges in seiner Diplomarbeit.
2. Systematisch an der Aussprache arbeitend verbesserte sie ihr Deutsch.
3. Die empfohlenen Bücher dieses Schriftstellers gelesen konnten die Schüler an der Leserkonferenz teilnehmen.
4. Lange Jahre an der Spitze der Fakultät stehend machte er viel für ihre Entwicklung.
5. Diese interessante Idee geäußert hoffte der Wissenschaftler, dass sie sich weiter entwickeln wird.
6. Alles schnell im Kopf gerechnet sagte er das Resultat.
7. In Deutschland angekommen besuchten wir Berlin und Köln.

Übung 35. Переведите предложения. Выделите парные союзы:

1. Bald führte der Weg durch das Feld, bald verschwand er im Wald.
2. Je mehr deutsche Wörter lernst du, desto besser kennst du die Sprache.
3. Sie konnte weder tanzen noch singen.
4. Sowohl die Jungen als auch die Mädchen treiben gern Sport.
5. Er hat den Wunsch entweder den Sportplatz oder die Schwimmhalle zu besuchen.
6. Die Touristen konnten weder Englisch noch Deutsch sprechen.
7. Die Gäste kamen teils mit dem Auto, teils mit dem Bus.

Übung 36. Образуйте придаточные предложения:

1. Alle Studenten wissen, dass (heute, sie, haben, Deutschunterricht).
2. Nach dem Unterricht gehen wir in die Bibliothek, weil (morgen, zum Seminar in der Geschichte, wir, uns, müssen, vorbereiten).
3. Bildung ist ein Prozess, in dem (die Schüler, aneignen, Wissen, sich, und Können).
4. Ich weiß nicht, ob (diese Aufgabe, gelöst, ich, habe, richtig).
5. Wenn (gut, ist, das Wetter), gehen wir in den Wald.
6. Als (im Theater, meine Schwester, war, gestern), traf sie dort ihre Schulfreundin.
7. Wir rufen dich an, sobald (wir, kommen, nach Hause).
8. Da (heute, ich, mich, fühle gut, nicht), gehe ich zum Arzt.
9. Die Mutter kauft dieses Buch, damit (ihr Sohn, kann, lesen, es).

Übung 37. Образуйте сложноподчиненные предложения:

1. In der Dresdener Gemäldegalerie befinden sich viele Gemälde. Die Gemälde wurden von der Sowjetarmee gerettet (die).
2. Die Touristen kommen nach Dresden. Sie besuchen die Gemäldegalerie(wenn).
3. Die Gemälde der Dresdener Gemäldegalerie werden in der Sowjetunion restauriert. Sie wurden dem deutschen Volke wieder übergeben (nachdem).

Übung 38. Поставьте придаточное предложение перед главным:

1. Man kann nur mit dem Bus ins Institut fahren, wie ich dir schon gesagt habe.
2. Er unterrichtete in unserer Schule zehn Jahre, soweit ich mich erinnere.
3. Alle hörten aufmerksam zu, während der Vater über seine Freunde erzählte.

Übung 39. Соедините предложения с помощью относительных местоимений:

1. Vitamine sind Stoffe. Vitamine werden nur in kleinen Mengen gebraucht.
2. Große Bedeutung für die Entwicklung der Stadt hat die Leipziger Messe gespielt. Die Leipziger Messe zählt man zu den größten Messen der Welt.
3. Das kleine Dorf hat sich in den letzten Jahren völlig verändert. Aus dem Dorf stammen die Eltern meiner Mutter.

Übung 40. Вставьте „als“ или „wenn“:

1. …die Schneeglöckchen zu blühen beginnen, ist der Frühling nicht mehr weit.
2. …die Schneeglöckchen im vorigen Jahr blühten, lag der Schnee noch zentimeterdick auf dem Erdboden.
3. …ich das 6. Lebensjahr erreicht hatte, nahm mich der Vater zum ersten Male auf die Fahrt mit.
4. …er das Institut absolviert hatte, arbeitete er als Mathematiklehrer.
5. …die Kinder fleißig arbeiten, erreichen sie gute Leistungen.

Übung 41. Переведите предложения. Обратите внимание на различные значения слов als, da, während, bis:

1. Mein Bruder arbeitete früher *als* Mechaniker, jetzt arbeitet er im Betrieb als Ingenieur.
2. Mehr *als* 500 Studenten studieren an unserer Fakultät.
3. Besser heute ein Ei, *als* morgen ein Küklein.
4. *Als* er das Gepäck aufgab, passierte er die Pass- und Zollkontrolle.
5. Kein anderer *als* er kann mir das zeigen.
6. *Da* liegen unsere Zeitungen und Zeitschriften.
7. *Da* stand der Gruppenälteste und diktierte die Aufgabe.
8. *Da* du diese Kontrollarbeit schlecht geschrieben hast, musst du diesen Stoff wiederholen.
9. *Während* der Seminare besprachen die Studenten dieses Problem.
10. *Während* der Professor den Studenten eine Konsultation erteilte, las er im Lehrbuch.
11. Ich werde auf dich *bis* 10 Uhr warten, dann gehe ich dorthin allein.
12. *Bis* heute war er krank.
13. Sitze, *bis* ich dich rufe und dich vorstelle!
14. Der Student hat alles *bis* das letzte Wort abgeschrieben.

Работа с текстом

Поскольку важной целевой установкой обучения является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов.

Понимание иностранного текста достигается при осуществлении нескольких видов чтения:

- просмотрового (поискового),
- ознакомительного (чтения с общим охватом содержания);
- изучающего.

Просмотровое чтение предполагает получение основного, самого общего представления о теме и круге вопросов, затрагиваемых в тексте. Это беглое, выборочное чтение. Его используют при первичном ознакомлении с текстом. Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Понимание всех деталей текста не является обязательным.

1. Прочтите заголовок текста и постарайтесь определить его основную тему.
2. Прочтите абзац за абзацем, отмечая в каждом предложения, несущие главную информацию, и предложения, в которых содержится дополняющая, второстепенная информация.
3. Определите степень важности абзацев, отметьте абзацы, которые содержат более важную информацию, и абзацы, которые содержат второстепенную по значению информацию.
4. Обобщите информацию, выраженную в абзацах, в смысловое (единое) целое. В зависимости от цели просмотрового чтения и степени полноты извлечения информации выделяют четыре подвида просмотрового чтения:

— Конспективное – для выделения основных мыслей. Оно заключается в восприятии только наиболее значимых смысловых единиц текста, составляющих логико-факто логическую цепочку.

— Реферативное – для выделения основных мыслей. При этом читающего интересует только самое основное в содержании материала, все подробности опускаются как несущественные для понимания главного.

— Обзорное – для определения существа сообщаемого. Оно направлено на выделение главной мысли текста, причем задачи сводятся в основном к ее обнаружению на основе структурно - смысловой организации текста. Интерпретация прочитанного ограничивается вынесением самой общей оценки читаемому и определением соответствия текста интересам читаемого

Ознакомительное чтение – это познающее чтение, при котором нет установки на получение определенной информации. Это чтение «для себя»: после быстрого прочтения текста нужно извлечь содержащуюся в нем основную информацию и уметь различить главную и второстепенную информацию (это тексты художественного произведения, газетные статьи, научно-популярная литература). Чтение с охватом общего содержания складывается из следующих умений:

а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;

б) «видеть» интернациональные слова и устанавливать их значение;

в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;

г) использовать имеющиеся в тексте иллюстрационный материал, схемы, формулы и т.п.;

д) применять знания по специальным и общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

При поисковом чтении необходимо акцентировать внимание на конкретной информации, которая вам нужна (ответ на вопрос, заполнение таблицы, анкеты и т.д.). Оно направлено на нахождение в тексте конкретной информации, при этом нужно выбрать главное, отделив второстепенную информацию.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения.

Изучающее чтение предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ, используя знания общетехнических и специальных предметов. Итогом изучающего чтения является точный перевод текста на родной язык.

Проводя этот вид работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста (устного или письменного) с использованием отраслевых словарей, терминологических словарей, словарей сокращений.

Последовательность работы над техническим текстом нужно запомнить всем обучающимся, ведь рано или поздно вам в руки попадет какая-нибудь инструкция к прибору или к станку, или статья на немецком языке по вашей специальности, которую нужно будет прочитать и перевести, а, может быть, по роду деятельности вам придется беседовать с иностранными специалистами на интересующую вас тему.

1. Выделить непонятные термины, сокращения, цеховые и жаргонные выражения.
2. Перевести не метрические меры в метрические.
3. Сделать полный письменный перевод. Прочитывать весь текст.
4. Через некоторое время (3-4 дня) перевод текста просмотреть снова и откорректировать.
5. Очень важным моментом при переводе текста является перевод заголовка, но если не удается это сделать до перевода текста, то придется выявлять суть текста во время работы над ним.

Аудирование

Аудирование - это восприятие и понимание иностранной речи на слух — неотъемлемая часть общения. Если вы не поймёте своего собеседника, то не сможете ему ответить.

Аудирование помогает сформировать не только аудитивные навыки, но и навыки и умения говорения, чтения и письма, также способствует ознакомлению с новым языковым (фонетическим, лексическим, грамматическим) или речевым материалом.

- Настройтесь на выполнение задания, не отвлекайтесь
- Прежде чем приступить к прослушиванию ознакомьтесь с заданием и контрольными вопросами
- Если в задании не требуется полного понимания текста, то следует понять основное содержание по ключевым словам и не обращать внимания на слова, от которых не зависит это общее понимание текста
- Не обращайте внимания на незнакомые слова, которые не мешают
- При первом прослушивании выделите главную мысль в высказывании
- После первого прослушивания надо постараться отметить наиболее вероятные ответы, выделяя в звучащем тексте ключевые слова и соотнося с теми, что уже есть в вопросах
- Проверьте ответы при повторном прослушивании
- Во время второго прослушивания рекомендуется сконцентрировать внимание на той информации, которая была пропущена в первый раз или в правильности которой есть сомнения
- Проверь ответы при повторном прослушивании
- Не следует оставлять ни одного вопроса без ответа, даже если нет полной уверенности в его правильности

Письменная речь

Письменная речь предполагает овладение орфографией, выполнение языковых упражнений в письменной форме: письменное сообщение, письменно-речевые упражнения в работе с печатными текстом, письменно-речевые упражнения, сопровождающие процесс чтения, аудирования и устного сообщения и т.д. Для успешного овладения письменной речью необходимо знать алфавит, графику, орфографию и пунктуацию.

В начале изучения дисциплины тренируйтесь в написание букв алфавита, переводе звуков речи в графические символы – буквы и буквосочетания, орфографически правильно пишите слова, словосочетания и предложения. При списывании не срисовывайте слово буква за буквой, а внимательно посмотрите на слово, запомните его буквенный состав и напишите по памяти. Этот

прием дает возможность развивать зрительную (орфографическую) память, без чего практически нельзя научиться грамотно писать, ускорить темп письма.

Далее вы должны уметь в рамках наиболее типичных ситуаций общения делать выписки из текста; составлять и записывать план прочитанного или прослушанного текста; писать короткое поздравление, выразить пожелание; заполнить формуляр; написать личное письмо (расспросить адресата о его жизни, делах, сообщить то же о себе, выразить благодарность, используя материал одной или нескольких тем, усвоенных в устной речи, употребляя формулы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка).

Особое внимание нужно обратить на заполнение анкет; написание различного рода писем и ответов на них; составление автобиографии; написание заявлений; написание рецензий; написание аннотаций; написание докладов; написание поздравительных открыток; написание записок.

На завершающем этапе изучения дисциплины вы должны научиться реферированию текстов. Реферат – это текст, который передает основную информацию подлинника в свернутом виде и составленный в результате ее смысловой переработки. Аннотация – предельно краткое изложение главного смысла текста, передающее тематику оригинала.

Говорение

Монологическая речь строится на основе печатного текста, на ситуативной основе или с использованием аутентичного образца устного монологического сообщения.

Инструкция по подготовке пересказа текста.

1. Переведите текст на русский язык. При этом недостаточно просто полностью понять содержание – переведите текст и напишите его на листе бумаги (или напечатайте) так, чтобы вы могли работать в абсолютно комфортной для вас среде.

2. Разбейте текст на пункты. Сделать это можно логически или по абзацам - в конечном итоге у вас должно получиться несколько заголовков, которые кратко передадут суть материала.

3. Перескажите текст на русском, опираясь на пункты. Делать это нужно 3-4 раза, до тех пор, пока у вас в голове полностью не отложится вся последовательность действий. На данном этапе вы должны полностью выполнить первую часть работы: подготовить пересказ текста.

4. Приступайте к составлению перевода. Пользуясь фразами из оригинального текста, напишите небольшой конспект по каждому из составленных ранее пунктов. При этом старайтесь по минимуму использовать слова и конструкции, которые не понимаете или можете забыть: обогатить лексикон вы успеете всегда, сейчас же работайте над устной речью. Если на данном этапе вы не будете чувствовать себя более-менее уверенно, то сотрите уже созданный вариант и продублируйте работу еще раз – это окажется в несколько раз эффективнее заучивания уже созданного конспекта.

5. Попытайтесь написать пересказ еще раз, но теперь без помощи оригинального текста. Не торопитесь – придумывайте предложения сначала на русском, затем переводите их. Осознайте то, что на данном шаге вы уже полностью самостоятельно составляете пересказ – единственная поблажка в том, что делаете это письменно.

6. Наконец, попытайтесь пересказать текст 2-3 раза устно. После всей проделанной предварительной работы это не составит труда: ведь вы предельно ясно представляете содержание, плотно поработали с лексиконом и уже делали пересказ. Весь материал, так или иначе, должен был отложиться вас в памяти, а потому восстановить его «на ходу» должно быть достаточно просто

Сообщение - это информация, часто краткая на сравнительно узкую тему, главная цель которого — обнародовать факты, предварительные результаты изысканий без претензий на широкие и глубокие научные обобщения.

В композиции сообщения выделяются три части:

- вступление - выступающий называет тему сообщения;
- основная часть - сообщаются факты, данные и т.п.;
- заключение - обобщается все сказанное, делаются выводы.

Заранее продумайте свое сообщение, составьте примерный план своего высказывания. Отработайте отдельные слова и устойчивые фразы в материале по теме. Материалом для подготовки устного высказывания могут служить готовые темы, которые можно найти в учебных пособиях.

Как подготовить сообщение.

1. Составьте список вопросов для обсуждения с воображаемым или реальным собеседником.

2. Составьте тезисы для беседы или устного сообщения в заданной ситуации общения.

3. Составьте тезисы, подберите письменную информацию на карточках, фактический и цифровой материал для устного сообщения по определенной теме и проблеме, его программе или плану.

4. Подготовьте на основе письменных заметок (конспекта) устное выступление для тематической или проблемной дискуссии, пресс-конференции или других форм группового общения и обучения.

5. Подготовьте сообщение по предварительно подготовленному конспекту, используйте различную письменную наглядность (записи на доске, кодограммы, таблицы).

6. Подготовьте устное сообщение, используйте печатные и письменные материалы, соответствующие теме или проблеме.

7.Подготовьте и сделайте устное сообщение (реферат) по записям, конспектам тематических, проблемных, обзорных письменных материалов.

Любое монологическое высказывание характеризуется целым рядом качеств.

1) Целенаправленность. Она проявляется в том, что у говорящего всегда есть определенная цель.

2) Логичность. Под нею понимается такое свойство высказывания, которое обеспечивается последовательностью изложения материала.

3) Структурность или связность.

4) Относительная завершенность в содержательном, тематическом плане.

5) Продуктивность, т. е. продукция, а не репродукция заученного.

6) Непрерывность, т. е. отсутствие ненужных пауз, осмысленная синтагматичность высказывания.

7) Самостоятельность. Это одно из важнейших качеств высказывания, которое проявляется в отказе от всяческих опор — вербальных, схематических, иллюстративных.

8) Выразительность — наличие логических ударений, интонации, мимики, жестов и т. п.

Диалогической речи можно научиться тремя способами: с использованием диалога-образца, на основе пошагового составления диалога или на основе создания ситуации общения.

При работе над диалогом можно использовать те же основные принципы подготовки к устному выступлению, которые были изложены выше.

2.2. Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа по дисциплине предполагает выполнение следующих видов работ: выполнение домашнего задания (письменного или устного, домашнего чтения), самостоятельное изучение темы, актуализация теоретического материала, ведение словаря – «портофолио», подготовка к тестированию.

Выполнение домашнего задания носит обязательный характер. Если задание письменное, то оно выполняется в тетради, четким разборчивым почерком с соблюдением всех языковых норм немецкого языка.

Устное задание может быть оформлено в виде сообщения.

Рекомендации по самостоятельному изучению тем

Основной учебник (Акиншина И. Б. Немецкий язык : учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 247 с. — ISBN 978-5-16-015998-0. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1074218 (дата обращения: 08.06.2020). – Режим доступа: для авториз. пользователей: http://znanium.com/)

Первое знакомство

1. Проработайте темы грамматического материала по учебнику: обозначение дат в немецком языке. Выполните тренировочные упражнения по изученным грамматическим темам.
2. Познакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями, выполните задания с ними (А2, А3). Занесите их с словарь –«портфолио».
3. Подготовьтесь к текущему тестированию по данной теме.

Семья

1. Проработайте темы грамматического материала по учебнику: притяжательные местоимения. Выполните тренировочные упражнения по изученным грамматическим темам.
2. Познакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями, выполните задания с ними (В2, В4, В5). Занесите их с словарь –«портфолио».
3. Подготовьтесь к текущему тестированию по данной теме.

Автобиография

1. Изучите требования к оформлению автобиографии (С)
2. Подготовьтесь к текущему тестированию по данной теме.

Мой рабочий день

1. Проработайте темы: названия дней недели.
2. Познакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями, выполните задания с ними (А2, А6). Занесите их с словарь –«портфолио».

6. Подготовьтесь к текущему тестированию по данной теме.

Мои выходные

1. Проработайте темы: сложные существительные.
2. Познакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями, выполните задания с ними (В2, А6). Занесите их с словарь –«портфолио».
3. Подготовьтесь к текущему тестированию по данной теме

Хобби и занятия в свободное время

1. Проработайте темы сложные глаголы. Выполните тренировочные упражнения по изученным грамматическим темам.
2. Познакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями, выполните задания с ними (С2). Занесите их с словарь –«портфолио».
3. . Подготовьтесь к текущему тестированию по данной теме.

Личное письмо

1. Подготовьтесь к итоговому тестированию по модулям 1, 2.

По итогам изучения данных тем обучающийся должен быть готов ответить устно или письменно, а также выполнить лексико-грамматический тест, представленный в ФОС.

Общий алгоритм самостоятельного изучения тем
1) Ознакомиться с рекомендованной учебной литературой и электронными ресурсами по теме (ориентируясь на план к теме).
2) Последовательно выполнить все пункты плана
3) Выбрать форму отчетности: сообщение, словарь -«портфолио», тетрадь с выполненными заданиями и т.д.
4) Оформить отчётный материал в установленной форме в соответствии методическими рекомендациями
5) Предоставить отчётный материал преподавателю на лабораторном занятии
5) Подготовиться к предусмотренному контрольно-оценочному мероприятию по результатам

самостоятельного изучения тем в рамках раздела
6) Принять участие в указанном мероприятии

Шкала и критерии оценки
тем, выносимых на самостоятельное изучение:

- «зачтено» выставляется обучающемуся, если изучение тем проведено согласно плану, в срок, представлены учебные материалы, выполненные саморстоятельно;
- «не зачтено» выставляется обучающемуся, если изучение тем не проведено согласно плану, не в срок, не представлены учебные материалы, выполненные саморстоятельно.

Словарь - «портфолио» словосочетаний, устойчивых выражений, разговорных клише формируется обучающимся самостоятельно, единолично по темам в процессе изучения учебного материала в тетради в рукописном варианте. Ведение слова проверяется по каждой теме отдельно, и заключительная проверка проходит перед выполнением промежуточного лексико-грамматического теста.

Шкала и критерии оценки

- «зачтено» выставляется обучающемуся, если в словаре присутствует лексический материал по всем изученным темам, работа выполнена аккуратно, четким, разборчивым почерком;
- «не зачтено» выставляется обучающемуся, если в словаре отсутствует лексический материал по одной или нескольким изученным темам, работа выполнена неаккуратно, текст не читаем.

3. Промежуточная (семестровая) аттестация по курсу

3.1. Нормативная база проведения промежуточной аттестации обучающихся по результатам изучения дисциплины:	
1) действующее «Положение о текущем контроле успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура) и среднего профессионального образования в ФГБОУ ВО Омский ГАУ»	
Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины	
Цель промежуточной аттестации -	установление уровня достижения каждым обучающимся целей и задач обучения по данной дисциплине
Форма промежуточной аттестации -	дифференцированный зачет
Место процедуры получения зачёта в графике учебного процесса	1) участие обучающегося в процедуре получения зачёта осуществляется за счёт учебного времени (трудоёмкости), отведённого на изучение дисциплины
	2) процедура проводится в рамках ВАРС, на последней неделе семестра
Основные условия получения обучающимся зачёта:	1) обучающийся выполнил все виды учебной работы (включая самостоятельную) и отчитался об их выполнении в сроки, установленные графиком учебного процесса по дисциплине; 2) прошёл заключительное тестирование; 3) подготовил полнокомплектное учебное словарь – «портфолио».
Процедура получения зачёта -	Представлены в Фонде оценочных средств по данной учебной дисциплине
Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков:	

3.2. Заключительное тестирование по итогам изучения дисциплины

По итогам изучения дисциплины, обучающиеся проходят заключительное тестирование. Тестирование является формой контроля, направленной на проверку знания лексико-грамматического материала, сформированности умений в четырех основных видах речевой деятельности (чтение, письмо, аудирование, говорение) и владение коммуникативной компетенцией, необходимой для дальнейшего обучения и саморазвития.

3.2.1 Подготовка к заключительному тестированию по итогам изучения дисциплины

Тестирование осуществляется по всем темам и разделам дисциплины, включая темы, выносимые на самостоятельное изучение.

Процедура тестирования ограничена во времени и предполагает максимальное сосредоточение обучающегося на выполнении теста, содержащего несколько тестовых заданий.

3.2.2 ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

ответов на тестовые вопросы тестирования по итогам освоения дисциплины

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если получено более 81% правильных ответов.
- оценка «хорошо» - получено от 71 до 80% правильных ответов.
- оценка «удовлетворительно» - получено от 61 до 70% правильных ответов.
- оценка «неудовлетворительно» - получено менее 61% правильных ответов.